

# INSTRUCTION MANUAL



## TABLE LAMP



MODEL 100400RAP

PLEASE READ THE MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING  
YOUR PRODUCT AND RETAIN IT FOR FUTURE USE



## **CONTENTS**

---

<b>GB</b>	-----	01-05
<b>ES</b>	-----	06-10
<b>PL</b>	-----	11-15
<b>IT</b>	-----	16-20
<b>DE</b>	-----	21-25
<b>NL</b>	-----	26-30
<b>FR</b>	-----	31-35
<b>PT</b>	-----	36-40

## CAUTIONS

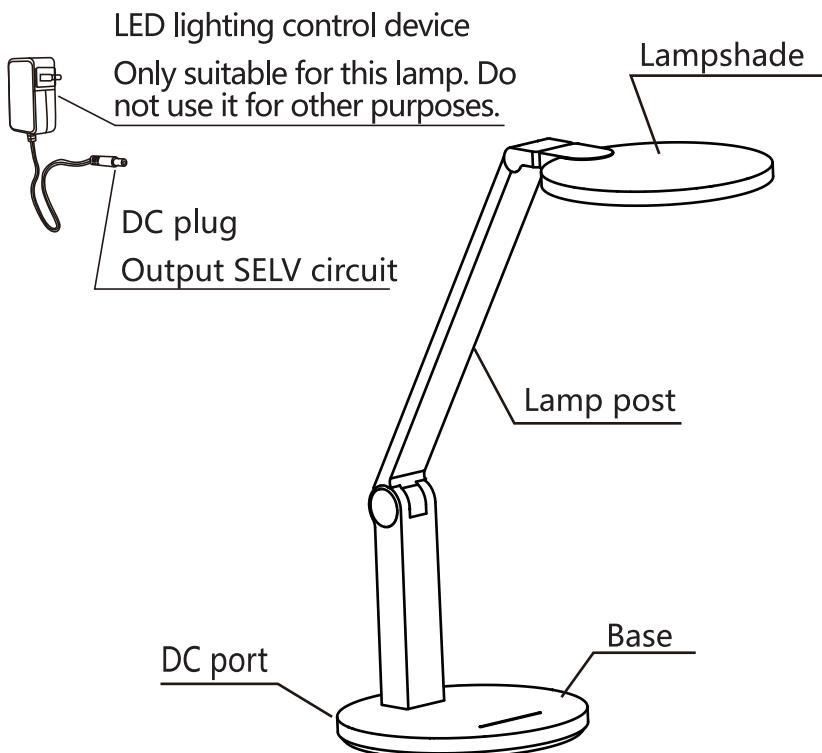
---

-  Please unplug the lighting control device to avoid danger if not using for a long time or when you go out.
-  Please use the lighting control device special for the lamp; this control device shall not be applicable to other products, otherwise it will damage the products.
-  Do not make the product fall down or disassemble it by yourself.
-  Do not place the product in a wet or rainy place to avoid failure.
-  Please hold the lamp when moving to avoid falling.
-  When the lamp is in normal use, do not place it on the inclined plane 6 degrees greater than the horizontal plane.
-  In order to keep the lighting brightness, please maintain and clean the product regularly.
-  If the external soft cable or flexible cord of the lamp is damaged, it shall be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person to avoid a hazard.
-  The product is only for indoor use. Do not

move it for outdoor use.

- 💡 The light source of this lamp is not replaceable. Once the light source needs to be replaced, the whole lamp shall be replaced.

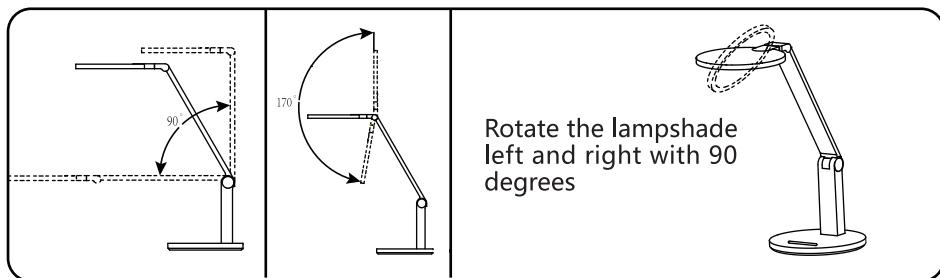
## DIAGRAM FOR PRODUCT COMPONENTS



## PRODUCT SPECIFICATION

Model (M)	100400RAP
Nominal voltage (V)	220-240V~ 50Hz
Output parameter	12V DC 1A
Power factor	0.7
Current (A)	0.12
Consumption power (W)	14W
Color rendering index	Ra > 95
Correlated color temperature	Tc=4000K
Blue light hazard level	RG0 (No hazard)

## ADJUSTMENT RANGE



**Note:** Do not pull forcibly to avoid fracture

## INSTRUCTIONS FOR USE

LED lighting control device uses 220-240V~ 50Hz DC 12V 1A

1. Touching the switch key can turn on/off the lamp.

Touching or sliding the dimming key with the abdomen of the finger (it is forbidden to touch with the fingertip, so as not to affect the sensitivity) can achieve the brightness adjustment within the range of about 10%~100% of LED brightness.

2. The lamp is equipped with brightness memory function: after touching the key to turn off the lamp when power is not cut, when turning on the lamp again, the lamp will light up with the memorized brightness and color before turning

off the lamp.

- ※ After disconnecting the power supply, the lamp will light up at 80% of its initial brightness when turning on the lamp again.
- 3. When turning on and off the lamp and sliding for dimming, the table lamp is equipped with brightness buffer.



Brightness adjustment key

Range: about 10%~100%

Click and touch: Adjustment for brightness stage

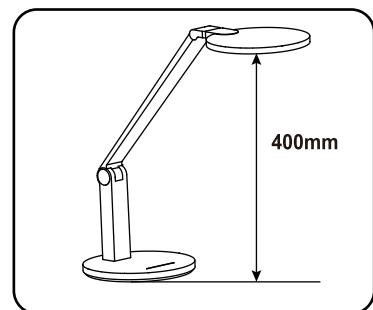
Slide: brightness gradient

Touching or clicking and sliding any position of the dimming key can turn on the light and the brightness of the light is the corresponding brightness of the position.

## WORKING STATE

### Adjust the light to the highest level for reading and writing

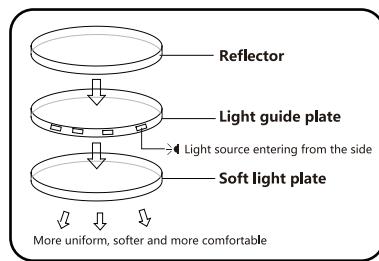
When the lamp is in normal working position, the light outlet surface is in a horizontal state and the vertical distance between the light outlet surface and the working surface is 400mm.



## PRINCIPLE OF AREA LIGHT

### More uniform, softer and more comfortable

This table lamp adopts circular light guide plate area light with large lighting area and wide irradiated area. The light source is the side light, forming diffuse light through refraction of the light guide plate, reflector, optical filter, to make the ray of light more uniform, softer and more comfortable.



## BREAKDOWN REMOVAL

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	TREATMENT
The light isn't working	Please check whether the DC plug of the lighting control device and the DC interface of the lamp base are loosely connected; whether the lighting control device is plugged and power supply is put through properly.	Connect the DC plug of the lighting control device with the DC interface of the lamp base and properly plug the lighting control device and put through power supply.

## CLEAN AND MAINTENANCE

- 1.In order to keep the lighting brightness, please maintain and clean the product regularly. The product only needs general external maintenance.
- 2.Before cleaning, maintenance and storage, please pull out the power converter plug from the socket.
- 3.Do not immerse the whole or partial lamp in water for cleaning to avoid failure.
- 4.Please use a clean and soft cloth to wipe the surface. Do not use metal cloth or nylon cloth to wipe the body to avoid scratching and damaging the surface.
- 5.Do not wipe the lamp with ethylene, toluene, corrosive lotion, alcohol or chemical cleaning cloth to avoid discoloration or deterioration.
- 6.After clean and maintenance, please pack the components into the box in the original order and place it in place with less moisture.

## THANK YOU FOR BUYING AIGOSTAR LED TABLE LAMP

This LED table lamp is only for indoor use. Please do not look directly at the LED light source for a long time to avoid eye damage. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by improper use or replacement of product accessories by the user. For your safety, please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

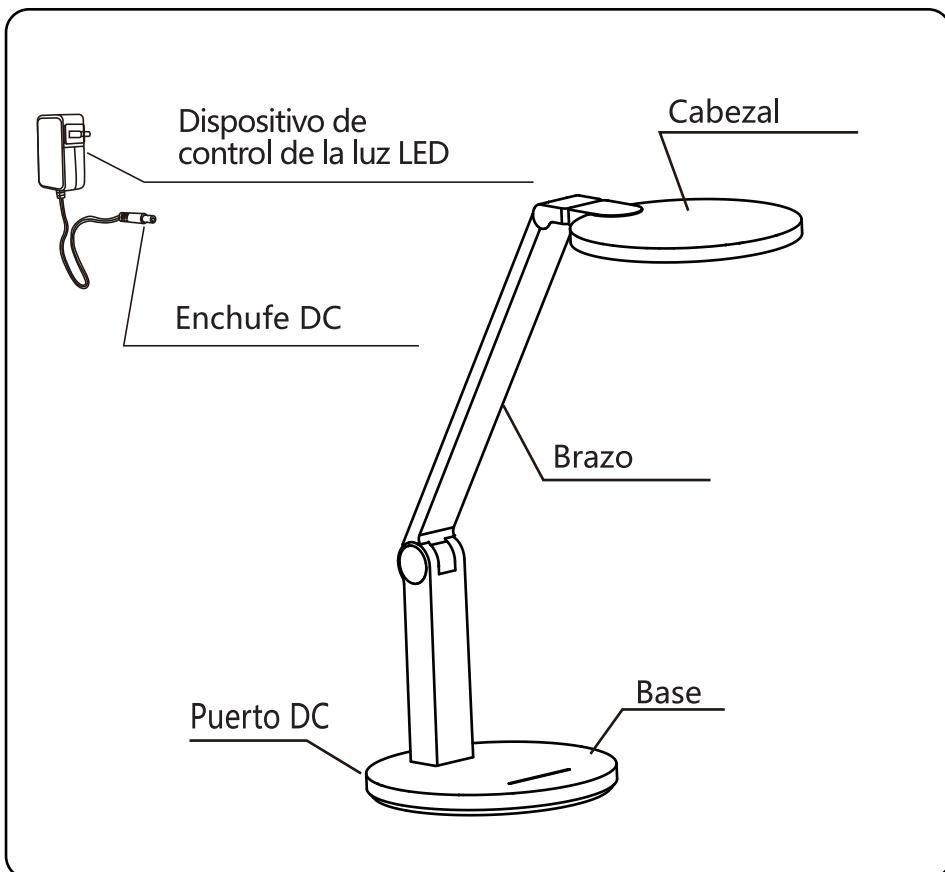
## PRECAUCIONES

-  Desenchufe el dispositivo de control de iluminación para evitar peligros si no lo usa durante mucho tiempo o cuando salga.
-  Utilice el dispositivo de control de iluminación especial para la lámpara; este dispositivo no será aplicable a otros productos, de lo contrario podría dañarlos.
-  No deje que el producto se caiga ni lo desmonte usted mismo.
-  No coloque el producto en un lugar húmedo o lluvioso para evitar fallos.
-  Sostenga la lámpara cuando se mueva para evitar caídas.
-  Cuando la lámpara esté en uso normal, no la coloque en un plano inclinado 6 grados mayor que el plano horizontal.
-  Para mantener el brillo de la iluminación, mantenga y limpie el producto regularmente.
-  Si el cable externo o el cable flexible de la lámpara está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, por su agente de servicio o por una persona

igualmente cualificada para evitar peligros.

- El producto es solo para uso en interiores.  
No lo use en exteriores.
- La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable. Una vez que la fuente de luz necesite ser reemplazada, se reemplazará toda la lámpara.

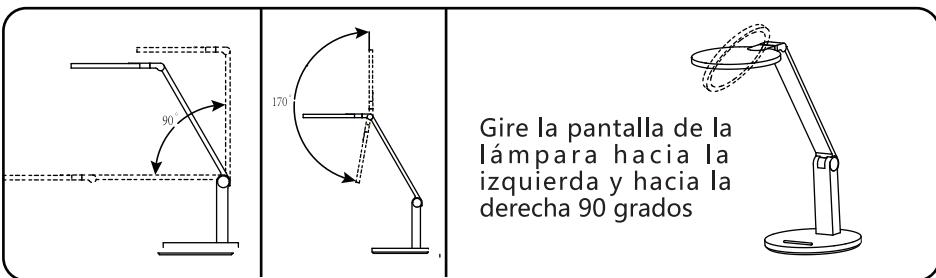
## DIAGRAMA DE COMPONENTES DEL PRODUCTO



## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo (M)	100400RAP
Tensión nominal (V)	220-240V~ 50Hz
Parámetro de salida	12V DC 1A
Factor de potencia	0.7
Corriente (A)	0.12
Consumo de energía (W)	14W
Índice de reproducción cromática	Ra > 95
Temperatura de color correlacionada	Tc = 4000 K
Nivel de peligro de luz azul	RG0 (Sin peligro)

## RANGO DE AJUSTE



**Nota:** No fuerce el brazo de la lámpara para evitar romperlo.

## INSTRUCCIONES DE USO

El dispositivo de control de la luz LED utiliza una alimentación 220-240V~ 50Hz DC 12 V 1A

1. Botón táctil para encender/apagar la lámpara.  
Tocar o deslizar la barra táctil de control del brillo con la parte inferior del dedo (no lo toque con la yema del dedo para no alterar la sensibilidad) para ajustar el brillo de la luz LED en un rango de 10%~100%.
2. La lámpara cuenta con la función memoria de brillo: tras pulsar el botón para apagar la lámpara, si no corta la corriente, al volver a encender la lámpara, tendrá el brillo y el color seleccionado antes de apagarla.

※ Si desenchufa la lámpara, esta se volverá a encender a un 80% de su brillo inicial al volver a encenderla.

3. Al encender y apagar la lámpara o al deslizar la barra de ajuste de brillo, puede haber un tiempo de espera hasta alcanzar el brillo seleccionado.



Barra de ajuste del brillo

Rango de ajuste: aproximadamente 10%~100%

Clic y pulsar: Ajuste de un grado de brillo preseleccionado

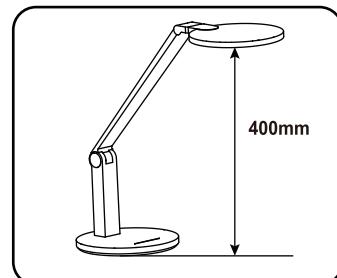
Deslizar: Ajuste gradual del brillo

Puede encender la luz haciendo clic o pulsando el botón y ajustar el brillo de la luz deslizando la barra de ajuste.

## ESTADO DE FUNCIONAMIENTO

**Ajuste la luz al nivel más alto para leer y escribir.**

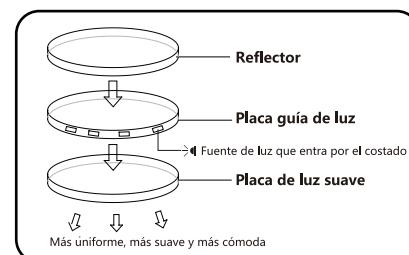
Cuando la lámpara esté en su posición normal, la luz iluminará en posición horizontal y la distancia vertical entre el cabezal y la superficie será de 400 mm.



## PRINCIPIO DE ÁREA DE LUZ

**Más uniforme, más suave y más cómoda**

Esta lámpara adopta un área de luz circular con la placa guía, con un área de iluminación grande y amplia. La fuente de luz es lateral, formando luz difusa a través de la refracción de la placa guía, reflector, filtro óptico, para hacer que la luz sea más uniforme, más suave y más cómoda.



## SOLUCIÓN DE FALLOS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIÓN
La luz no funciona	Compruebe si el enchufe DC del dispositivo de control de iluminación y la interfaz DC de la base de la lámpara están conectados libremente; si el dispositivo de control de iluminación está enchufado y la fuente de alimentación se ha conectado correctamente.	Conecte el enchufe DC del dispositivo de control de iluminación con la interfaz DC de la base de la lámpara y enchufe correctamente el dispositivo de control de iluminación y conecte la fuente de alimentación.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Para mantener el brillo de la iluminación, mantenga y límpie el producto regularmente. El producto solo necesita mantenimiento externo general.
2. Antes de la limpieza, el mantenimiento y el almacenamiento, retire el enchufe del convertidor de corriente de la toma.
3. No sumerja la lámpara completa o parcialmente en agua para limpiarla para evitar fallos.
4. Utilice un paño limpio y suave para limpiar la superficie. No use un paño de metal o un paño de nylon para limpiar el cuerpo para evitar rayar y dañar la superficie.
5. No limpie la lámpara con etileno, tolueno, loción corrosiva, alcohol o con un paño de limpieza químico para evitar decoloración o deterioro.
6. Después de la limpieza y el mantenimiento, guarde los componentes en la caja en el orden original y colóquelos en un lugar con poca humedad.

## GRACIAS POR COMPRAR LA LÁMPARA DE ESCRITORIO LED AIGOSTAR

Esta lámpara de escritorio LED es solo para uso en interiores. No mire directamente a la fuente de luz LED durante mucho tiempo para evitar daños en los ojos. El fabricante no será responsable de ningún daño causado por el uso indebido o el reemplazo de los accesorios del producto por parte del usuario. Para su seguridad, lea este manual detenidamente antes del uso y guárdelo para futuras referencias.

## UWAGI

---

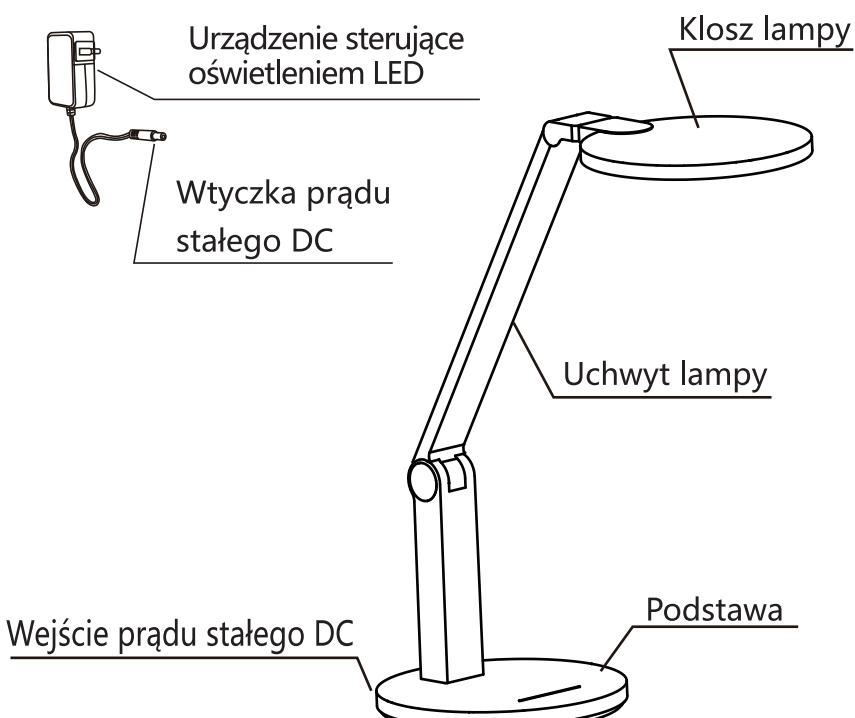
-  Należy odłączyć urządzenie sterujące oświetleniem w celu uniknięcia zagrożenia, jeśli nie jest ono używane przez dłuższy czas lub gdy wychodzisz z domu.
-  Użyj specjalnego urządzenia sterującego do lampy; to urządzenie sterujące nie powinno być stosowane z innymi produktami, użycie z innymi produktami może spowodować ich uszkodzenie.
-  Nie należy upuszczać produktu ani nie należy samemu go rozkładać.
-  Nie umieszczaj produktu w mokrym miejscu lub miejscu narażonym na działanie deszczu, aby uniknąć awarii.
-  Podczas przenoszenia trzymaj lampa, aby uniknąć upuszczenia jej.
-  Gdy lampa jest używana, nie umieszczaj jej na pochyłej płaszczyźnie o 6 stopni większej niż płaszczyzna pozioma.
-  W celu zachowania jasności oświetlenia, należy konserwować i czyścić produkt regularnie.
-  Jeżeli zewnętrzny miękki kabel lub elastyczny przewód lampy jest uszkodzony, powinien on zostać wymieniony przez producenta lub przedstawiciela serwisowego lub osobę o odpowiednich

k w a l i f i k a c j a c h , a b y u n i k n ą c niebezpieczeństwa.

● Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie przenoś go do użytku na zewnątrz.

● Źródła światła tej lampy nie można wymieniać. Kiedy źródło światła wymaga wymiany, należy wymienić całą lampę.

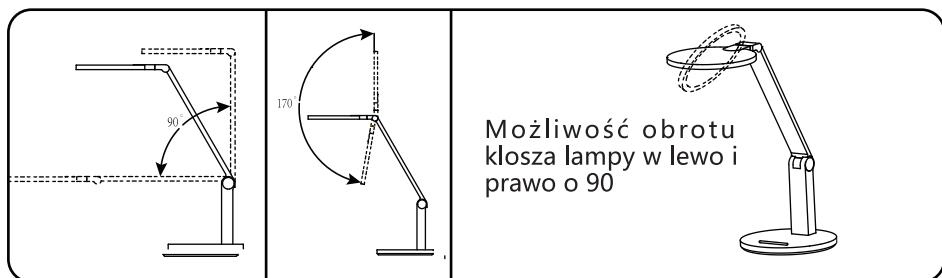
## SCHEMAT CZĘŚCI URZĄDZENIA



## SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Model (M)	100400RAP
Napięcie znamionowe (V)	220-240V~ 50Hz
Parametr wyjściowy	12V DC 1A
Współczynnik mocy	0.7
Prąd (A)	0.12
Pobór energii (W)	14W
Wskaźnik oddawania barw	Ra > 95
Skorelowana temperatura barwowa	Tc=4000K
Poziom zagrożenia światłem niebieskim	RG0 (Brak zagrożenia)

## ZAKRES REGULACJI



**Uwaga:** Nie ciągnij siłą, aby uniknąć złamania

## INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Urządzenie sterujące oświetleniem LED wykorzystuje prąd 220-240V~ 50Hz DC 12V 1A

1. Dotknięcie klawisza przełącznika włącza / wyłącza lampa.

Należy dotknąć lub przesunąć pasek kontroli jasności środkową częścią palca (nie należy dotykać paska opuszkiem palca, aby nie wpływać na czułość), można regulować jasność w zakresie około 10% ~ 100% jasności diody LED.

2. Lampa jest wyposażona w funkcję pamięci jasności: po dotknięciu klawisza wyłączającego lampę, gdy zasilanie nie zostanie odcięte, po ponownym włączeniu lampy zaświeci ona z zapamiętaną jasnością i kolorem.

※ Po odłączeniu zasilania lampa zaświeci się przy 80% jej początkowej jasności po ponownym włączeniu.

3. Podczas włączania i wyłączania lampy oraz przesuwania paska w celu jasności, lampa cały czas wykorzystuje bufor jasności.



Pasek regulacji jasności

Zakres: około 10%~100%

Dotknij i wybierz: Regulacja jasności

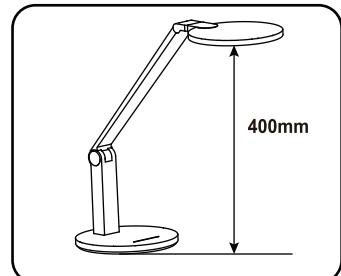
Przesuń: stopień jasności

Dotknięcie lub naciśnięcie i przesunięcie dowolnej pozycji paska kontroli jasności może włączyć światło, a jasność światła odpowiada pozycji na pasku kontroli.

## PRACA LAMPY

**Dostosuj światło do najwyższego poziomu do czytania i pisania**

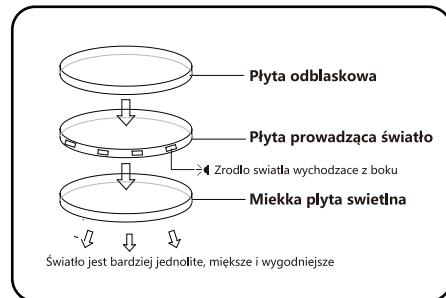
Gdy lampa znajduje się w normalnym położeniu, powierzchnia wylotu światła znajduje się w położeniu poziomym, a odległość pionowa między powierzchnią wylotu światła a powierzchnią roboczą wynosi 400 mm.



## ZASADA DZIAŁANIA OŚWIETLENIA OBSZARU

**Światło jest bardziej jednolite, miększe i wygodniejsze**

Lampa wykorzystuje okrągłe światło przechodzące przez płytę prowadzącą dając w efekcie duży i szeroki obszar oświetlenia. Źródłem światła jest światło boczne tworzące efekt rozproszenia poprzez załamanie światła dzięki: płycie prowadzącej, płycie odblaskowej i filtrowi optycznemu; sprawia to, że światło jest bardziej jednolite, miększe i przyjemniejsze.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIAZANIE
Światło nie działa	Sprawdź, czy wtyczka prądu stałego DC urządzenia sterującego oświetleniem i wejście prądu stałego DC w podstawie lampy nie są luźno podłączone; sprawdź, czy urządzenie sterujące oświetleniem jest podłączone i czy zasilacz jest prawidłowo podłączony.	Połącz wtyczkę prądu stałego urządzenia sterującego oświetleniem z wejściem prądu stałego w podstawie lampy, a następnie prawidłowo podłącz urządzenie sterujące oświetleniem i podłącz do zasilania.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Aby utrzymać jasność oświetlenia, należy regularnie konserwować i czyścić produkt. Produkt wymaga jedynie ogólnej konserwacji zewnętrznej.
2. Przed czyszczeniem, konserwacją i przechowywaniem należy wyciągnąć wtyczkę zasilania z gniazda.
3. Nie zanurzaj całej lampy lub jej części w wodzie w celu czyszczenia, aby uniknąć awarii.
4. Do czyszczenia powierzchni używaj czystej i miękkiej szmatki. Nie używaj metalowej lub nylonowej ściereczki do wycierania lampy, aby uniknąć zarysowania i uszkodzenia powierzchni.
5. Nie wycieraj lampy etylenem, toluenem, żrącymi płynami, alkoholem lub chemiczną ściereczką do czyszczenia, aby uniknąć odbarwienia lub pogorszenia jakości.
6. Po wyczyszczeniu i konserwacji zapakuj elementy do pudełka w oryginalnej kolejności i umieść je w miejscu o mniejszej wilgotności.

## DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP LAMPY NA BIURKO LED AIGOSTAR

Ta lampa na biurko LED jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie patrz przez długi czas bezpośrednio na źródło światła LED, aby uniknąć uszkodzenia wzroku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub wymianą akcesoriów produktu przez użytkownika. Dla własnego bezpieczeństwa przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem i zachowaj ją na przyszłość.

# PRECAUZIONI

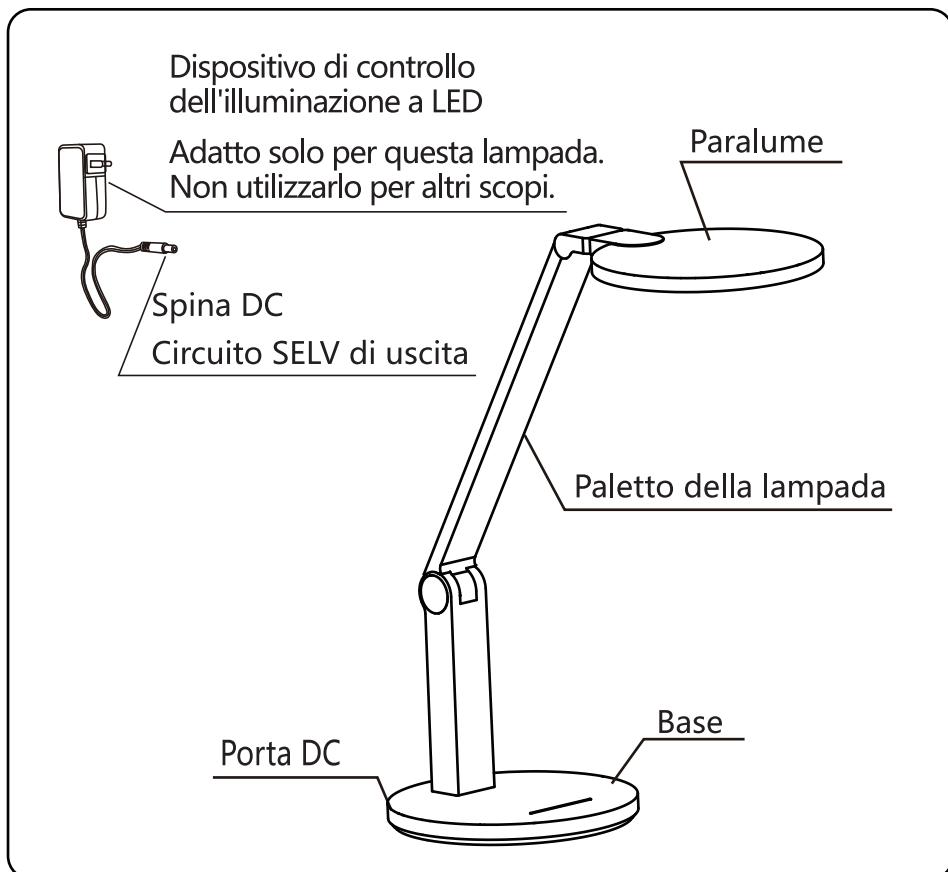
---

-  Scollegare il dispositivo di controllo dell'illuminazione dall'alimentazione elettrica per evitare pericoli se non viene utilizzato per un lungo periodo o quando si esce.
-  Utilizzare il dispositivo di controllo dell'illuminazione speciale per la lampada; questo dispositivo di controllo non sarà applicabile ad altri prodotti, altrimenti li danneggerà.
-  Non far cadere o smontare il prodotto da solo.
-  Non posizionare il prodotto in un luogo umido o piovoso per evitare guasti.
-  Tenere la lampada saldamente quando viene spostata per evitare di farla cadere.
-  Quando la lampada viene utilizzata normalmente, non posizionarla su un piano inclinato di 6 gradi maggiori rispetto al piano orizzontale.
-  Al fine di mantenere la luminosità dell'illuminazione, si prega di mantenere e pulire il prodotto regolarmente.
-  Se il cavo morbido esterno o il cavo flessibile della lampada sono danneggiati,

devono essere sostituiti dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata per evitare pericoli.

- Il prodotto è solo per uso interno. Non spostarlo per uso esterno.
- La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Una volta che la sorgente luminosa deve essere sostituita, l'intera lampada deve essere sostituita.

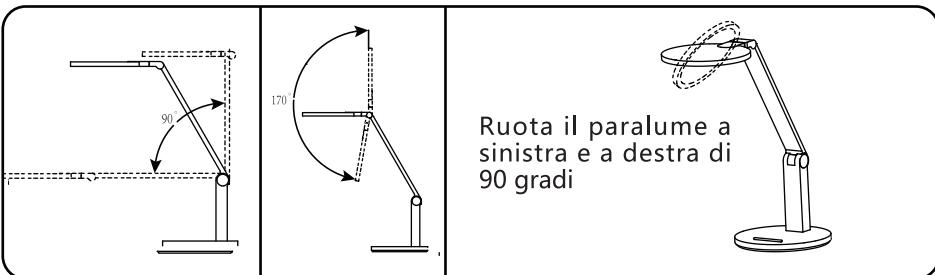
## DIAGRAMMA PER I COMPONENTI DEL



## SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Modello (M)	100400RAP
Tensione nominale (V)	220-240V~ 50Hz
Parametro di uscita	12V DC 1A
Fattore di potenza	0.7
Corrente (A)	0.12
Potenza assorbita (W)	14W
Indice di resa cromatica	Ra > 95
Temperatura di colore correlata	Tc=4000K
Livello di rischio di luce blu	RG0 (Nessun pericolo)

## CAMPO DI REGOLAZIONE



**Nota:** non tirare forzatamente per evitare fratture

## ISTRUZIONI PER L'USO

Il dispositivo di controllo dell'illuminazione a LED utilizza 220-240V~ 50Hz DC 12V 1A

1. Tocando il tasto interruttore è possibile accendere / spegnere la lampada.  
Toccardo o facendo scorrere il tasto di regolazione della luminosità con l'addome del dito (è vietato toccarlo con la punta del dito, in modo da non influire sulla sensibilità) è possibile ottenere la regolazione della luminosità nell'intervallo tra circa il 10% e il 100% della luminosità del LED.
2. La lampada è dotata della funzione di memoria della luminosità: dopo aver toccato il tasto per spegnere la lampada quando l'alimentazione non viene

interrotta, quando si riaccende la lampada, la lampada si illumina con la luminosità e il colore memorizzati prima di spegnere la lampada.

※ Dopo aver scollegato l'alimentazione, la lampada si accende all'80% della sua luminosità iniziale quando si riaccende la lampada.

3. Quando si accende e si spegne la lampada e si fa scorrere per l'oscuramento, la lampada da tavolo è dotata di buffer di luminosità.



Tasto di regolazione della luminosità

Intervallo: circa 10% ~ 100%

Fare clic e toccare: regolazione per la fase di luminosità

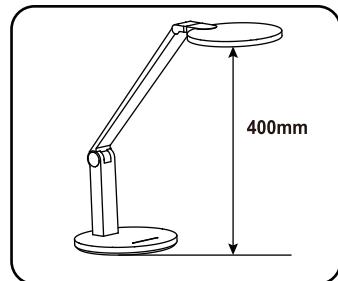
Diapositiva: gradiente di luminosità

Tocando o facendo clic e facendo scorrere qualsiasi posizione del tasto di regolazione della luminosità si può accendere la luce e scegliere la luminosità della luce in base alla posizione del tasto di regolazione.

## STATO DI FUNZIONAMENTO

**Regola la luce al massimo livello per leggere e scrivere**

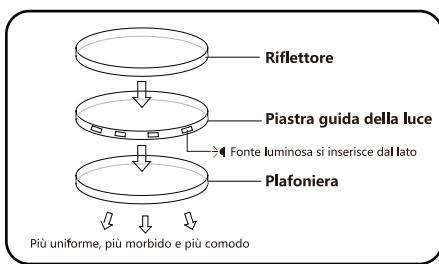
Quando la lampada è nella normale posizione di lavoro, la superficie di uscita della luce è in uno stato orizzontale e la distanza verticale tra la superficie di uscita della luce e la superficie di lavoro è di 400 mm



## PRINCIPIO DI AREA LUCE

**Più uniforme, più morbido e più comodo**

Questa lampada a tampone adotta una luce circolare per area di guida con ampia area di illuminazione e ampia area irradiata. La sorgente luminosa è la luce laterale, che forma luce diffusa attraverso la rifrazione della piastra guida luce, riflettore, filtro ottico, per rendere il raggio di luce più uniforme, più morbido e più confortevole.



## RIMOZIONE GUASTI

PROBLEMA	CAUSE POSSIBILI	SOLUZIONE
La luce non funziona	Verificare che la spina CC del dispositivo di controllo dell'illuminazione e l'interfaccia CC della base della lampada siano allentate; se il dispositivo di controllo dell'illuminazione è collegato e l'alimentazione è inserita correttamente.	Collegare la spina CC del dispositivo di controllo dell'illuminazione con l'interfaccia CC della base della lampada e collegare correttamente il dispositivo di controllo dell'illuminazione e inserire l'alimentazione.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Al fine di mantenere la luminosità dell'illuminazione, si prega di mantenere e pulire il prodotto regolarmente. Il prodotto necessita solo di manutenzione esterna generale.
2. Prima di effettuare pulizia, manutenzione e conservazione, estrarre la spina del convertitore di corrente dalla presa.
3. Non immergere la lampada intera o parziale in acqua per la pulizia per evitare guasti.
4. Utilizzare un panno pulito e morbido per pulire la superficie. Non utilizzare un panno di abrasivo o di nylon per pulire il corpo per evitare graffi e danni alla superficie.
5. Non pulire la lampada con etilene, toluene, lozione corrosiva, alcool o panno per la pulizia chimica per evitare scolorimenti o deterioramenti.
6. Dopo la pulizia e la manutenzione, imballare i componenti nella scatola nell'ordine originale e posizionarli con meno umidità.

## GRAZIE PER AVER ACQUISTATO LA LAMPADA DA TAVOLO LED AIGOSTAR

Questa lampada da tavolo a LED è solo per uso interno. Si prega di non guardare direttamente la sorgente luminosa a LED per molto tempo per evitare danni agli occhi. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio o dalla sostituzione di accessori del prodotto da parte dell'utente. Per motivi di sicurezza, leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimenti futuri.

# VORSICHT

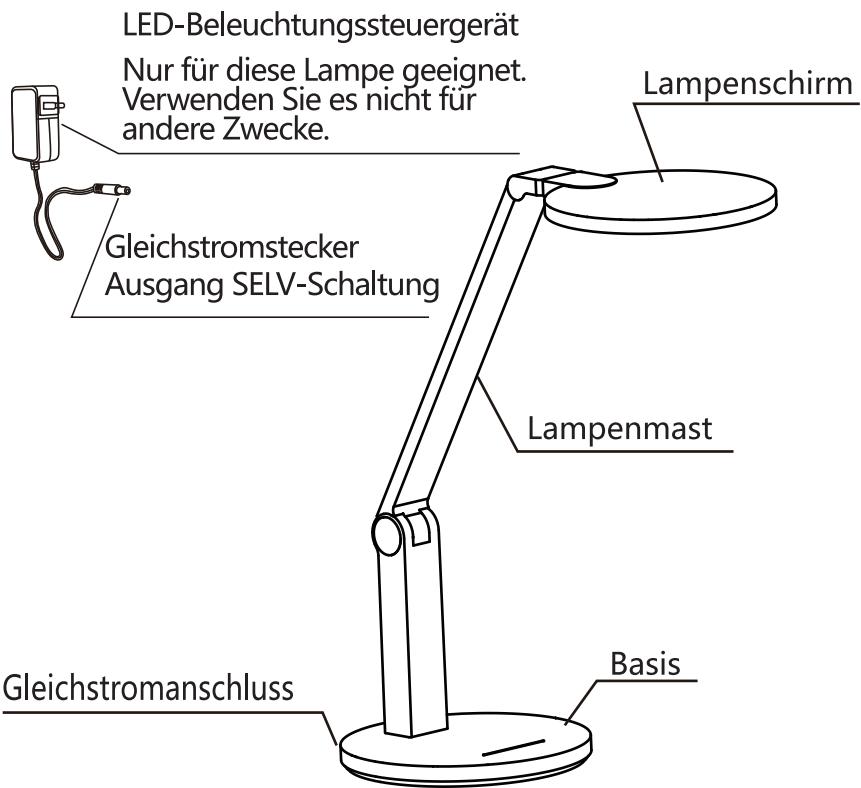
---

-  Bitte ziehen Sie den Stecker des Lichtsteuergerätes aus der Steckdose, um Gefahren bei längerer Nichtbenutzung oder wenn Sie weggehen zu vermeiden.
-  Bitte verwenden Sie das für die Lampe spezielle Lichtsteuergerät; dieses Steuergerät ist nicht auf andere Produkte anwendbar, da es sonst die Produkte beschädigt.
-  Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und nehmen Sie es nicht selbst auseinander.
-  Stellen Sie das Produkt nicht an einem nassen oder regnerischen Ort auf, um einen Ausfall zu vermeiden.
-  Bitte halten Sie die Lampe beim Bewegen fest, um ein Herunterfallen zu vermeiden.
-  Bei normalem Gebrauch darf die Leuchte nicht auf eine Ebene mit einer Neigung von mehr als 6 Grad gestellt werden.
-  Um die Beleuchtungshelligkeit zu erhalten, pflegen und reinigen Sie das Produkt bitte regelmäßig.
-  Wenn das externe weiche Kabel oder die flexible Leitung der Lampe beschädigt ist, muss sie vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich

qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet. Benutzen Sie es nicht für den Einsatz im Freien.
- Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle ausgewechselt werden muss, ist die gesamte Leuchte auszutauschen.

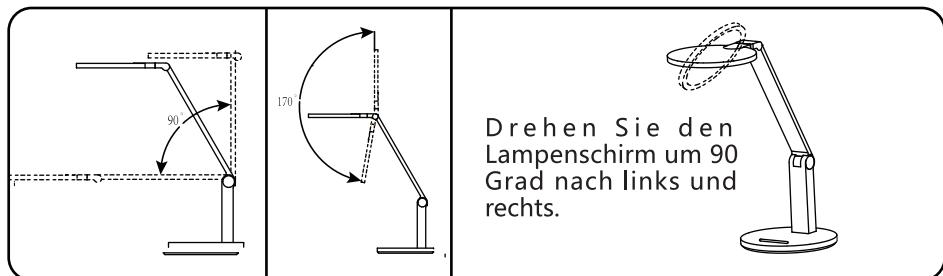
## SCHEMA FÜR PRODUKTKOMPONENTEN



## PRODUKTBESCHREIBUNG

Modell (M)	100400RAP
Nennspannung (V)	220-240V~ 50Hz
Ausgangsparameter	12V DC 1A
Leistungsfaktor	0.7
Stromstärke (A)	0.12
Leistungsaufnahme (W)	14W
Farbwiedergabe-Index	Ra > 95
Korrelierte Farbtemperatur	Tc=4000K
Gefahrenstufe Blaulicht	RG0 (No Gefahr)

## VERSTELLBEREICH



**Hinweis:** Nicht gewaltsam ziehen, um einen Bruch zu vermeiden.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

LED-Beleuchtungssteuerung verwendet 220-240V~ 50Hz DC 12V 1A

1. Durch Berühren des Schalters kann die Lampe ein- und ausgeschaltet werden. Durch Berühren oder Verschieben der Dimmtaste mit dem Fingerbeeren (die Dimmtaste darf nicht mit der Fingerspitze berührt werden, um die Empfindlichkeit nicht zu beeinflussen) kann die Helligkeitseinstellung im Bereich von ca. 10%~100% der LED-Helligkeit erreicht werden.
2. Die Lampe ist mit einer Helligkeitsspeicherfunktion ausgestattet: Nach dem Berühren der Taste zum Ausschalten der Lampe bei nicht unterbrochener Stromversorgung leuchtet die Lampe beim erneuten Einschalten mit der

- gespeicherten Helligkeit und Farbe auf, bevor sie ausgeschaltet wird.
- ※ Nach dem Trennen der Stromversorgung leuchtet die Lampe beim Wiedereinschalten mit 80% ihrer ursprünglichen Helligkeit.
3. Beim Ein- und Ausschalten der Lampe und beim Schieben zum Dimmen ist die Tischleuchte mit einem Helligkeitspuffer ausgestattet



Taste zur Helligkeitseinstellung

Bereich: etwa 10%~100%.

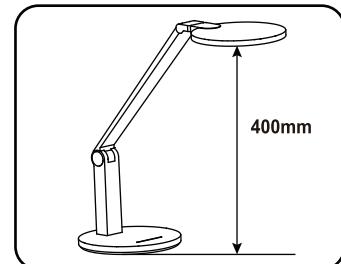
Klicken und berühren: Einstellung der Helligkeitsstufe  
Verschieben: Helligkeitsverlauf

Durch Berühren oder Klicken und Verschieben einer beliebigen Position der Dimmtaste kann die Leuchte eingeschaltet werden und die Helligkeit der Leuchte ist die entsprechende Helligkeit der Position.

## ARBEITSZUSTAND

**Stellen Sie das Licht zum Lesen und Schreiben auf die höchste Stufe**

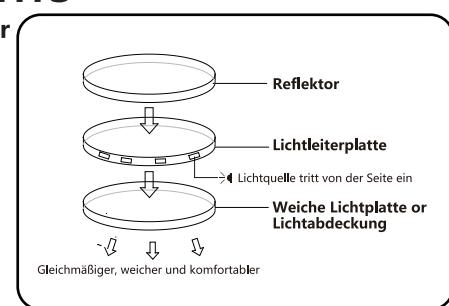
Wenn die Lampe in normaler Arbeitsposition ist, befindet sich die Lichtaustrittsfläche in einem horizontalen Zustand und der vertikale Abstand zwischen der Lichtaustrittsfläche und der Arbeitsfläche beträgt 400 mm.



## PRINZIP DES FLÄCHENLICHTS

**Gleichmäßiger, weicher und komfortabler**

Diese Lampe nimmt kreisförmige Lichtleiterplatte Flächenlicht mit großer L e u c h t f l ä c h e u n d b r e i t e m Bestrahlungsgebiet an. Die Lichtquelle ist das Seitenlicht, das durch Brechung der Lichtleiterplatte, Reflektor, optischer Filter, diffuses Licht bildet, um den Lichtstrahl gleichmäßiger, weicher und angenehmer zu machen.



## BESEITIGUNG VON STÖRUNGEN

PROBLEM	MÖGLICHE URSA�EN	BEHANDLUNG
Das Licht funktioniert nicht.	Bitte prüfen Sie, ob der DC-Stecker des Lichtsteuergerätes und die DC-Schnittstelle des Lampensockels lose verbunden sind; ob das Lichtsteuergerät gesteckt und die Stromversorgung ordnungsgemäß durchgeschaltet ist.	Verbinden Sie den DC - Stecker des Lichtsteuergerätes mit der DC - Schnittstelle des Lampensockels und stecken Sie das Lichtsteuergerät ordnungsgemäß ein und stellen Sie die Stromversorgung durch.

## REINIGUNG UND WARTUNG

1. Um die Beleuchtungshelligkeit zu erhalten, pflegen und reinigen Sie das Produkt bitte regelmäßig. Das Produkt benötigt nur eine allgemeine externe Wartung.
2. Vor der Reinigung, Wartung und Lagerung ziehen Sie bitte den Stecker des Stromrichters aus der Steckdose.
3. Tauchen Sie weder die ganze noch einen Teil der Lampe zur Reinigung in Wasser ein, um einen Ausfall zu vermeiden.
4. Bitte wischen Sie die Oberfläche mit einem sauberen und weichen Tuch ab. Verwenden Sie zum Abwischen des Gehäuses kein Metall- oder Nylontuch, um Kratzer und Beschädigungen der Oberfläche zu vermeiden.
5. Wischen Sie die Lampe nicht mit Ethylen, Toluol, ätzender Lotion, Alkohol oder chemischen Reinigungstüchern ab, um Verfärbungen oder Beschädigungen zu vermeiden.
6. Nach der Reinigung und Wartung verpacken Sie bitte die Komponenten in der Originalverpackung und legen Sie sie mit weniger Feuchtigkeit an ihren Platz.

## VIELEN DANK FÜR DEN KAUF DER AIGOSTAR LED TISCHLAMPE

Diese LED-Tischlampe ist nur für den Innenbereich geeignet. Bitte schauen Sie nicht lange direkt in die LED-Lichtquelle, um Augenschäden zu vermeiden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder den Austausch von Produktzubehör durch den Benutzer entstehen. Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie bitte diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

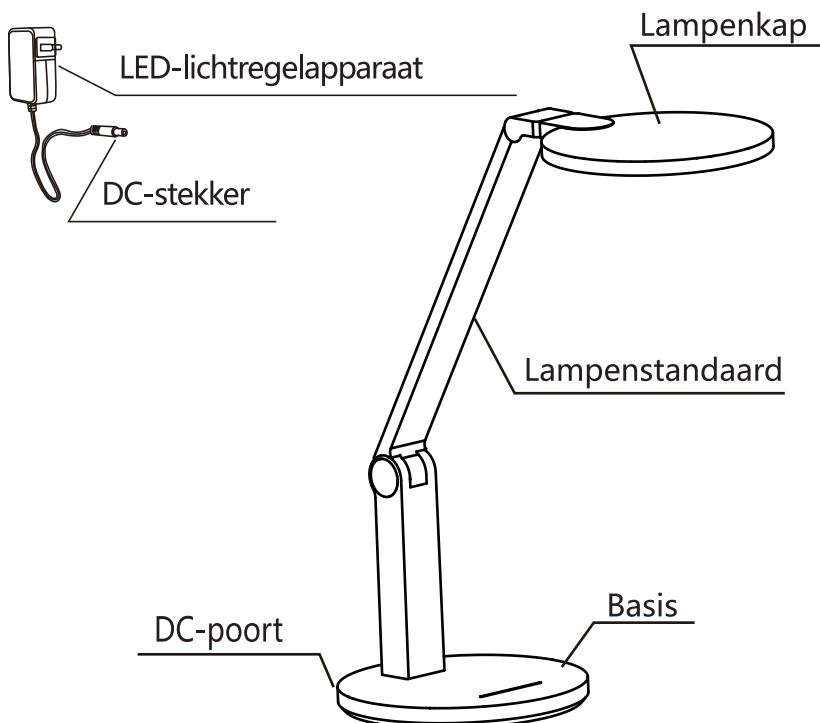
## WAARSCHUWINGEN

-  Koppel het lichtregelapparaat los om gevaar te voorkomen als u het voor lange tijd niet gebruikt of wanneer u uitgaat.
-  Gebruik het speciale lichtregelapparaat voor de lamp; dit bedieningsapparaat is niet van toepassing op andere producten, anders zal het de producten beschadigen.
-  Laat het product niet vallen en demonteer het niet zelf.
-  Zet het product niet op een natte of regenachtige plaats om storingen te voorkomen.
-  Houd de lamp tijdens het verplaatsen vast om te voorkomen dat hij valt.
-  Plaats de lamp bij normaal gebruik niet op het schuine vlak 6 graden groter dan het horizontale vlak.
-  Onderhoud en reinig het product regelmatig om de helderheid van de verlichting te behouden.
-  Als de externe zachte kabel of het flexibele snoer van de lamp is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant of diens serviceagent of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon om

gevaar te voorkomen.

- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis. Verplaats het niet voor gebruik buitenshuis.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Zodra de lichtbron moet worden vervangen, moet de hele lamp worden vervangen.

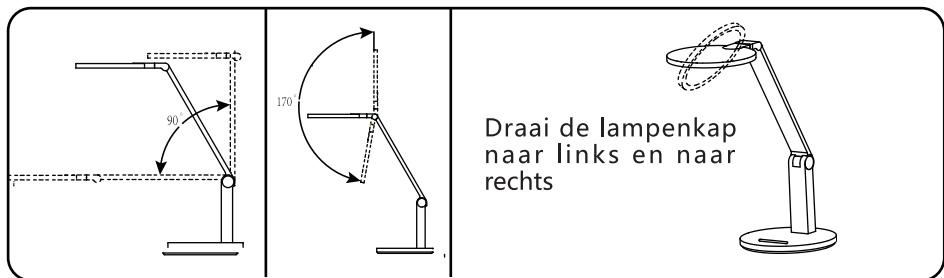
## DIAGRAM VAN DE PRODUCTCOMPONENTEN



## PRODUCTSPECIFICATIE

Model (M)	100400RAP
Nominale spanning (V)	220-240V~ 50Hz
Uitgangsparameter	12V DC 1A
Krachtfactor	0.7
Stroom (A)	0.12
Verbruiksvermogen (W)	14W
Kleurweergave-index	Ra > 95
Gecorreleerde kleurtemperatuur	Tc=4000K
Blauw licht gevarenniveau	RG0 (Geen gevaar)

## AANPASSINGSBEREIK



**Opmerking:** Trek niet met geweld om te voorkomen dat de lamp breekt

## GEBRUIKSAANWIJZING

Het LED-lichtregelapparaat maakt gebruik van 220-240V~ 50Hz DC 12V 1A

1. Bij het aanraken van de schakelaar zet u de lamp aan/uit.

Wanneer u de dimtoets aanraakt of eroverheen schuift met de buik van de vinger (het is verboden om deze met de vingertop aan te raken, om de gevoeligheid niet te beïnvloeden) kunt u de LED-helderheid aanpassen binnen het bereik van ongeveer 10% ~ 100% .

2. De lamp is uitgerust met een helderheidsgeheugenfunctie: Wanneer u met aanraking van de toets de lamp uitschakelt en de stroom is daarna niet onderbroken, zal de lamp - bij het opnieuw inschakelen - oplichten met

dezelfde helderheid en kleur als toen die uitgeschakeld werd.

※ Nadat de stroomvoorziening is losgekoppeld, zal de lamp - wanneer die opnieuw wordt ingeschakeld - 80% van de oorspronkelijke helderheid hebben.

3. Bij het in- en uitschakelen van de lamp en het schuiven om te dimmen, is de tafellamp uitgerust met een helderheidsbuffer.



Aanpassingstoets voor de helderheid

Bereik: ongeveer 10%~100%

Klik en raak aan: Aanpassing van het helderheidsniveau

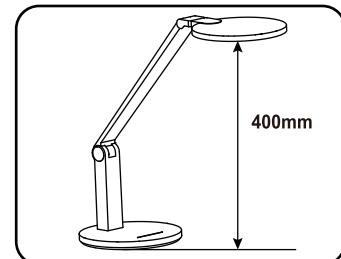
Dia: helderheidsverloop

Het aanraken of klikken en schuiven van een willekeurige positie van de dimtoets kan het licht inschakelen en de helderheid van het licht is de overeenkomstige helderheid van de positie.

## WERKENDE STAAT

**Stel het licht in op het hoogste niveau voor lezen en schrijven**

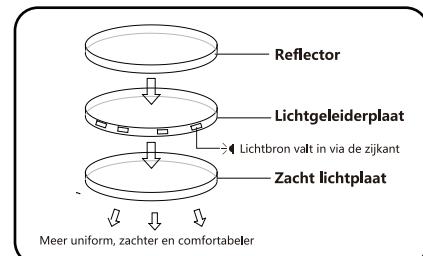
Wanneer de lamp zich in de normale werkpositie bevindt, bevindt het lichtuitstralingsoppervlak zich in een horizontale toestand en is de verticale afstand tussen het lichtuitstralingsoppervlak en het werkoppervlak 400 mm



## PRINCIEP VAN HET OMGEVINGSLICHT

**Meer uniform, zachter en comfortabeler**

Deze lamp heeft een cirkelvormige lichtgeleiderplaat die een groot verlichtingsgebied en breed bestraal gebied heeft. De lichtbron is het zilicht, dat diffuus licht vormt door breking van de lichtgeleiderplaat, reflector, optisch filter, om de lichtstraal uniformer, zachter en comfortabeler te maken.



## AFBREKEN EN VERWIJDEREN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAKEN	BEHANDELING
De verlichting werkt niet	Controleer of de DC-stekker van het lichtregelapparaat en de DC-interface van de lampvoet losjes zijn aangesloten; of het lichtregelapparaat is aangesloten en de stroomvoorziening correct is uitgevoerd.	Verbind de DC-stekker van het lichtregelapparaat met de DC-interface van de lampvoet en steek de stekker van het lichtregelapparaat op de juiste manier in het stopcontact.

## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Onderhoud en reinig het product regelmatig om de helderheid van de verlichting te behouden. Het product heeft alleen algemeen extern onderhoud nodig.
2. Trek vóór het reinigen, onderhoud en opslag de stekker van de stroomomzetter uit het stopcontact.
3. Dompel bij het reinigen de hele of gedeeltelijke lamp niet onder in water om storingen te voorkomen.
4. Gebruik een schone en zachte doek om het oppervlak af te vegen. Gebruik geen metalen doek of nylon doek om de behuizing mee af te vegen ter voorkoming van krassen en schade op het oppervlak.
5. Veeg de lamp niet af met ethyleen, tolueen, bijtende lotion, alcohol of een chemische reinigingsdoek om verkleuring of aantasting te voorkomen.
6. Verpak de componenten na reiniging en onderhoud in de originele volgorde in de doos en zet deze op niet vochtige plaats.

## DANK U VOOR UW AANKOOP VAN DE AIGOSTAR TAFELLAMP

Deze LED-tafellamp is alleen voor gebruik binnenshuis. Kijk niet te lang rechtstreeks in de LED-lichtbron om oogletsel te voorkomen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of vervanging van productaccessoires door de gebruiker. Lees voor uw veiligheid deze handleiding aandachtig voor gebruik en bewaar hem voor toekomstig gebruik.

# PRÉCAUTIONS

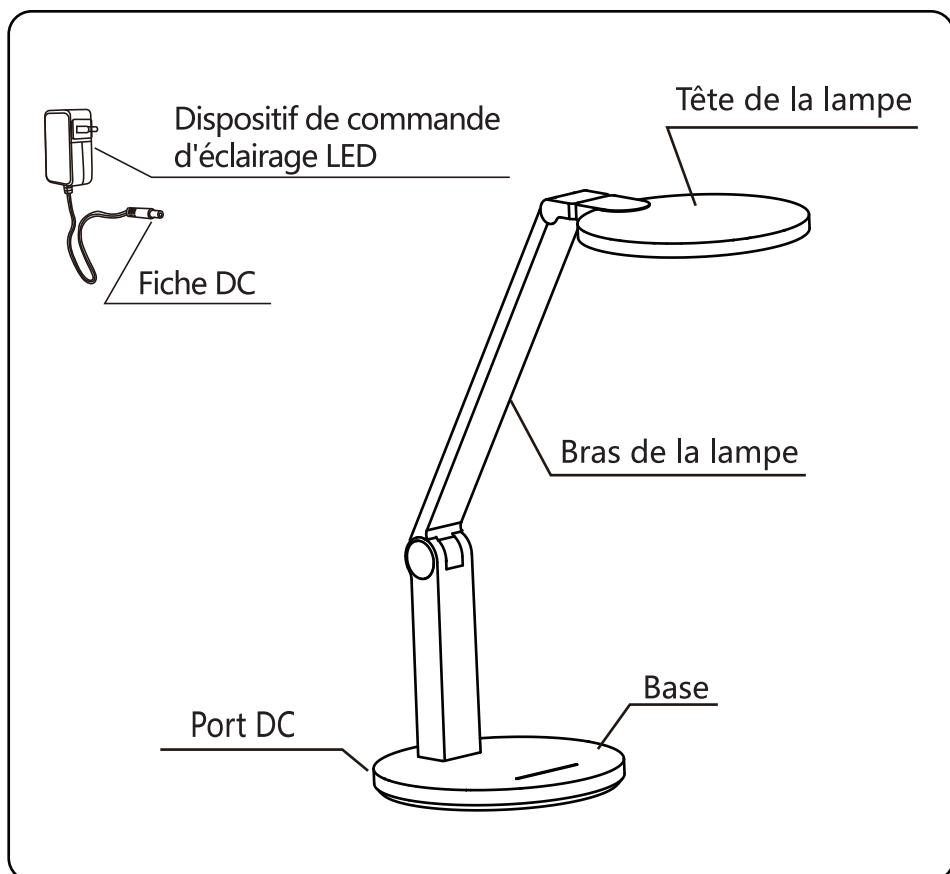
---

-  Veuillez débrancher le dispositif de commande d'éclairage pour éviter tout danger si vous n' utilisez pas la lampe pendant une longue période ou lorsque vous sortez.
-  Utilisez le dispositif de commande d'éclairage spécial fourni avec la lampe. Ce dispositif de commande ne doit pas être utilisé avec d'autres produits car il pourrait les endommager.
-  Ne faites pas tomber la lampe et ne la démontez pas par vous-même.
-  Ne placez pas la lampe dans un endroit humide ou pluvieux afin d' éviter toute panne.
-  Veuillez tenir la lampe lorsque vous la déplacez pour éviter qu' elle ne tombe.
-  Lors de l' utilisation de la lampe, ne la placez pas sur un plan incliné à plus de 6 degrés par rapport au plan horizontal.
-  Afin de conserver la luminosité de l'éclairage, veuillez entretenir et nettoyer régulièrement la lampe.
-  Si le câble souple externe ou le cordon flexible de la lampe est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de

qualification similaire pour éviter tout danger.

- La lampe est uniquement destinée à une utilisation en intérieur. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Si la source lumineuse doit être changée, c'est la lampe entière qu'il faut remplacer.

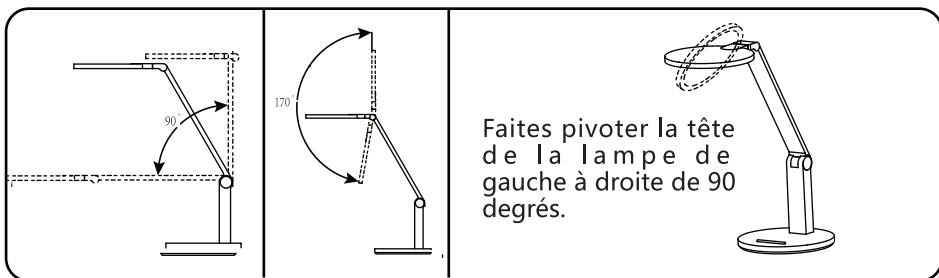
## SCHÉMA DE L' APPAREIL



## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Modèle (M)	100400RAP
Tension nominale (V)	220-240V~ 50Hz
Paramètres de sortie	12V DC 1A
Facteur de puissance	0.7
Courant (A)	0.12
Puissance de consommation (W)	14W
Indice de rendu des couleurs	Ra > 95
Température de couleur corrélée	Tc=4000K
Niveau de danger de la lumière bleue	RG0 (Aucun danger)

## RÉGLAGE



**Remarque :** Ne forcez pas sur le bras afin d' éviter toute rupture.

## MODE D' EMPLOI

Le dispositif de commande d'éclairage LED utilise 220-240V~ 50Hz DC 12V 1A.

1. La touche « interrupteur » permet d' allumer / éteindre la lampe.

Toucher ou faire glisser la touche de variation avec l'abdomen du doigt (il est interdit de toucher avec le bout des doigts, afin de ne pas affecter la sensibilité) permet le réglage de la luminosité dans une plage d'environ 10% à 100% de la luminosité de la LED.

2. La lampe est équipée d'une fonction de mémoire de la luminosité : si vous éteignez la lampe sans couper l'alimentation électrique, lorsque vous la rallumez, la lampe s'allume avec la luminosité et la couleur mémorisées avant

d'éteindre la lampe.

- ※ Si vous coupez l' alimentation électrique (débrancher la lampe), la lampe s'allumera à 80% de sa luminosité initiale lors de la remise sous tension.
- 3. Lorsque vous allumez et éteignez la lampe et que vous faites glisser le variateur, la lumière se renforcera ou s'affaiblira progressivement (elle ne change pas immédiatement).



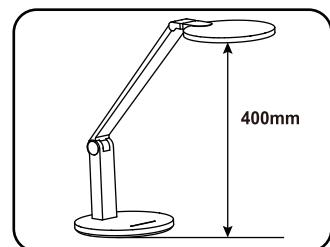
Touche de réglage de la luminosité  
Plage : environ 10% ~ 100%  
Cliquez et touchez : différentes étapes de luminosité  
Glissez : gradient de luminosité

Toucher, cliquer ou faire glisser la touche de variation permet d' allumer la lampe et la luminosité est celle correspondante à la position actuelle.

## FONCTIONNEMENT

**Ajustez la lumière au plus haut niveau pour la lecture et l'écriture**

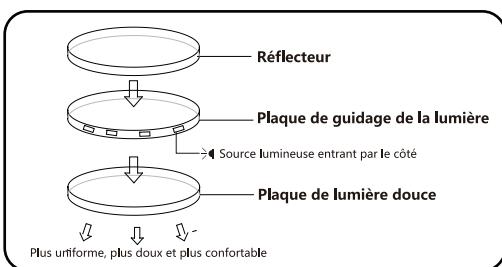
Lorsque la lampe est en position de travail normale, la sortie de lumière est à l' horizontal et la distance verticale entre la sortie de la lumière et la surface de travail est de 400 mm.



## STRUCTURE DE LA SOURCE LUMINEUSE

**Plus uniforme, plus doux et plus confortable**

Cette lampe de table est équipée d' une plaque de guidage de lumière circulaire offrant une large zone d'éclairage. La source lumineuse est latérale, formant une lumière diffuse grâce à la réfraction de la plaque de guidage de la lumière, du réflecteur, du filtre optique, pour rendre le rayon de lumière plus uniforme, plus doux et plus confortable.



## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La lampe ne fonctionne pas.	Vérifiez si la fiche CC du dispositif de commande d'éclairage et l'interface CC de la base de la lampe sont bien connectés et également, si le dispositif de commande d'éclairage est branché et que l'alimentation est sous tension.	Connectez la fiche CC du dispositif de commande d'éclairage à l'interface CC de la base de la lampe et branchez correctement le dispositif de commande d'éclairage et mettez-la sous tension.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Afin de maintenir la luminosité de l'éclairage, veuillez entretenir et nettoyer régulièrement la lampe. La lampe ne nécessite qu'une maintenance externe générale.
2. Avant le nettoyage, l'entretien et le stockage, veillez à toujours débrancher la lampe.
3. N'immergez pas la lampe entièrement ou partiellement dans l'eau pour le nettoyage afin d'éviter une panne.
4. Veuillez utiliser un chiffon propre et doux pour essuyer la surface. N'utilisez pas de chiffon métallique ou de nylon pour l'essuyer afin d'éviter de rayer et d'endommager la surface.
5. N'essuyez pas la lampe avec de l'éthylène, du toluène, une lotion corrosive, de l'alcool ou un chiffon de nettoyage chimique pour éviter toute décoloration ou détérioration.
6. Après le nettoyage et l'entretien, veuillez emballer les composants dans la boîte d'origine et la placer dans un endroit sans humidité.

## NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR FAIT L'ACQUISITION DE LA LAMPE DE TABLE LED D'AIGOSTAR.

Cette lampe de table LED est uniquement destinée à une utilisation en intérieur. Veuillez ne pas regarder directement la source de lumière LED pendant une longue période pour éviter des lésions oculaires. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation ou le remplacement d'accessoires par l'utilisateur. Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation et le conserver pour référence ultérieure.

# PRECAUÇÕES

---

-  Desconecte o dispositivo de controle de iluminação para evitar perigos se não estiver usando por um longo período de tempo ou quando sair.
-  Por favor, use o dispositivo de controle de iluminação especial para a lâmpada; este dispositivo de controle não será aplicável a outros produtos, caso contrário, os produtos serão danificados.
-  Não deixe o produto cair nem desmonte sozinho.
-  Não coloque o produto em locais úmidos ou chuvosos para evitar falhas.
-  Segure a lâmpada ao se mover para evitar cair.
-  Quando a lâmpada estiver em uso normal, não a coloque no plano inclinado 6 graus maior que o plano horizontal.
-  Para manter o brilho da iluminação, mantenha e limpe o produto regularmente.
-  Se o cabo flexível externo ou o cabo flexível da lâmpada estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma

pessoa com qualificação semelhante para evitar riscos.

- O produto é apenas para uso interno. Não o move para uso externo.
- A fonte de luz desta lâmpada não é substituível. Uma vez que a fonte luminosa precise ser substituída, toda a lâmpada deve ser substituída.

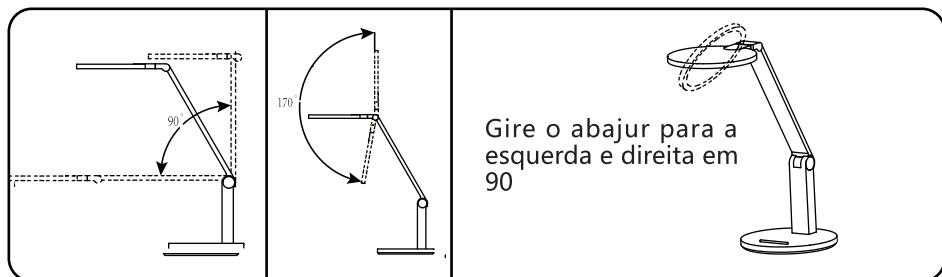
## DIAGRAMA PARA COMPONENTES DO PRODUTO



## ESPECIFICAÇÃO DO PRODUTO

Modelo (M)	100400RAP
Tensão nominal (V)	220-240V~ 50Hz
Parâmetro de saída	12V DC 1A
Fator de potência	0.7
Corrente (A)	0.12
Potência de consumo (W)	14W
Índice de renderização de cores	Ra > 95
Temperatura de cor correlacionada	Tc=4000K
Nível de risco de luz azul	RG0 (No hazard)

## ALCANCE DO AJUSTE



**Nota:** Não puxe à força para evitar fraturas

## INSTRUÇÕES DE USO

O dispositivo de controle de iluminação LED usa 220-240V~ 50Hz DC 12V 1A

1. Tocar na tecla do interruptor pode ligar / desligar a lâmpada.

Tocar ou deslizar a tecla de escurecimento com o abdômen do dedo (é proibido tocar com a ponta do dedo, para não afetar a sensibilidade) pode conseguir o ajuste de brilho na faixa de cerca de 10% a 100% do brilho do LED.

2. Lamp A lâmpada está equipada com a função de memória de brilho: depois de tocar na tecla para desligar a lâmpada quando a energia é cortada, ao ligar a lâmpada novamente, a lâmpada acende com o brilho e a cor memorizados antes de desligar a lâmpada.

※ Depois de desconectar a fonte de alimentação, a lâmpada acenderá com 80% de seu brilho inicial ao ligar a lâmpada novamente.

3. Ao ligar e desligar a lâmpada e deslizar para escurecer, a lâmpada da mesa é equipada com buffer de brilho.



Tecla de ajuste de brilho

Faixa: cerca de 10% ~ 100%

Clique e toque: ajuste para o estágio de brilho

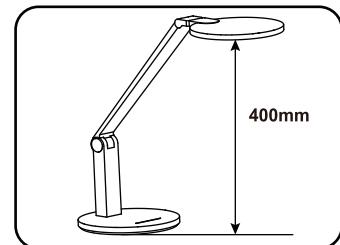
Slide: gradiente de brilho

Tocar ou clicar e deslizar em qualquer posição da tecla de escurecimento pode acender a luz e o brilho da luz é o brilho correspondente da posição.

## ESTADO DE TRABALHO

**Ajuste a luz para o nível mais alto para leitura e escrita**

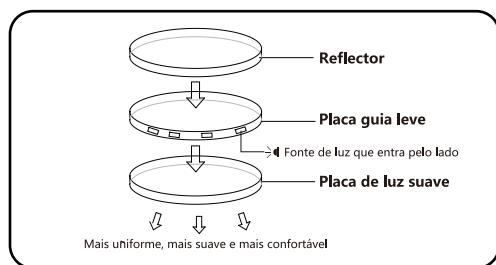
Quando a lâmpada está na posição normal de trabalho, a superfície da saída de luz está no estado horizontal e a distância vertical entre a superfície da saída de luz e a superfície de trabalho é de 400 mm.



## PRINCÍPIO DA LUZ DA ÁREA

**Mais uniforme, mais suave e mais confortável**

Esta lâmpada de tampo adota a luz da área da placa guia de luz circular com grande área de iluminação e ampla área irradiada. A fonte de luz é a luz lateral, formando luz difusa através da refração da placa guia da luz, refletor, filtro óptico, para tornar o raio de luz mais uniforme, mais suave e mais confortável.



## REMOÇÃO DE AVARIA

PROBLEMA	CAUSAS POSSÍVEIS	TRATAMENTO
A luz não está a funcionar	Verifique se o plugue CC do dispositivo de controle de iluminação e a interface CC da base da lâmpada estão frouxamente conectadas; se o dispositivo de controle de iluminação está conectado e a fonte de alimentação é colocada corretamente.	Conecte o plugue CC do dispositivo de controle de iluminação com a interface DC da base da lâmpada e conecte corretamente o dispositivo de controle de iluminação e ligue a fonte de alimentação.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Para manter o brilho da iluminação, mantenha e limpe o produto regularmente. O produto precisa apenas de manutenção externa geral.
2. Antes da limpeza, manutenção e armazenamento, retire o plugue do conversor de energia da tomada.
3. Não mergulhe a lâmpada inteira ou parcial em água para limpeza, para evitar falhas.
4. Use um pano limpo e macio para limpar a superfície. Não use pano de metal ou nylon para limpar o corpo para evitar arranhões e danos à superfície.
5. Não limpe a lâmpada com etileno, tolueno, loção corrosiva, álcool ou pano de limpeza química para evitar descoloração ou deterioração.
6. Após a limpeza e manutenção, embale os componentes na caixa na ordem original e coloque-os no lugar com menos humidade.

## OBRIGADO POR COMPRAR O CANDEIRO DE MESA LED AIGOSTAR

Este candeeiro de mesa LED é apenas para uso interno. Por favor, não olhe diretamente para a fonte de luz LED por um longo tempo para evitar danos aos olhos. O fabricante não se responsabiliza por qualquer dano causado pelo uso inadequado ou pela substituição dos acessórios do produto pelo usuário. Para sua segurança, leia este manual cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.



SAMSPARTY SL  
CL CABAÑA 78, 45210 YUNCOS ,TOLEDO,ESPAÑA  
B45824786

---

**HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM**  
MADE IN P.R.C